

Ascension St. John

Joint Notice of Privacy Practices (Mimal Thusim Zatdante Theihsakna)

HIH THEIHSAKNA IN NA CIDAMNA THUTE TAWH KISAI KOICI BANGIN KIZANG A,
KIGENKHIA THEI DING CIH THU LEH TUA THUTE KOICI BANGIN NA NGAH THEIH
DING CIH HONG HILH HI.
HIH LIMTAK NA ENPHA IN.

Ka Kiciamna

Na cidamna thute tawh kisai mimal thusim leh genloh ding thute kepcing ding ka kiciam uh hi. Hih Theihsakna in na cidamna thute tawh kisai na hamphat ngah theihna thu leh na thute koici bangin ka zang leh ka genkhia (hawmsawn) thei ding uh hiam cih hong theisak hi. Hih Theihsakna sungah a kigen bangin, Part 2 program a kibawlina munte ah, Part 2 a kici kumpi thukhun nuai-ah na guihtheih khamtheih zatna ciaptehnate tawh kisai mimal thusim zong ka kemcing uh hi.

Hih Theihsakna A Zuite

Hih Theihsakna pen Ascension St. John munte a om nasemte, cidamna lam nasemte, tintan kahte, sangnaupangte, volunteer-te, contractor-te, vanzuakte, agent-te, leh nasem sungah a kihel mite in zui uh hi. Gentehna ah, zatopite, a pai-kawikawi cidam kikepna munte, zatui saite, kisitna munte, leh siavuate nasepna munte. HIPAA Thukhun zuihna ding in mun pawlkhatte pen Affiliated Covered Entity bangin sem thei uh hi. Ascension St. John pen Ascension omna munte dangte tawh Organized Healthcare Arrangement ah zong kihel a, tua kizopna tawh kizui in zato kibawlina, sumpiak, leh cidam kikepna nasepnate adingin khat leh khat kikal ah na thute zang ahihkeileh gensawn thei ding uh hi, HIPAA Thukhunte in a phal bangin. Omna munte ciaptehnate sajian kicing theihna ding in, hih Theihsakna sungah a kigen bangin Ascension St. John Privacy Officer ("Privacy Officer") hopih in.

Na Thute Ka Zat Zia leh Ka Genkhia Zia Uh

Hih Theihsakna ah na cidamna tawh kisai thute zangin ka genkhia theih zia dingte uh leh tua banga zat theih nadingin nangma phalna lai ka kikap hun uh hong hilh hi. Na Phone, email, ahihkeileh nong piak nambat ahihkeileh address ah lai kong khak thei ding uh hi. Pongman pen electronic tawh kizopna ah thusim kepbitna (encryption) ka zang uh hi. Ahi zongin laikhak tomnote cih bang kihonate pawlkhatte pen thusim kepbitna tawh hong kikhak lo thei hi. Na mobile nambat ahihkeileh email nong piak ciangin, hih bang kihonate na ngah theih ding hi cih hong theihsakna hi.

Hun a tamzaw pen, zato kibawlina, sumpiak, leh cidam kikepna nasepna ding in na thute zangin leh ka gensawn uh hi. Gentehna, hih in na thute zang leh gensawn thei ding hi ung cihna hi:

- nang hong bawl cidam kepna pia dangte tawh, ahihkeileh zatui hong kipiante lak nading zatui saite tawh, nang tungah cidam kepna service-te piak nading.
- services piak man sum don nading ahihkeileh service-te leh zatuite thukimpin na ngah nading na aamahkhan company ahihkeileh adang sum pia dingte tawh.
- ka sumbawlina uh panpih nading, cidam kepna hoihsak zaw semsem ding, kivakna nei misiamte pilna pia ding, leh panpihna hong plate sittel ding.
- a sumbawl nasepnate uh hong huh ahi, sumpiaksakna (billing service) cih bang, service-te a pia ahihkeileh komau' tangin service-te a pia ka sumbawl kipawlpithe uh tawh. Ka sumbawl kipawlpithe khempeuh pen na cidamna thute tawh kisai mimal thusim leh bitna kepcing nadingin HIPAA Thukhunte bangin a om ding uh kisam hi.
- data ciangtanna khat bawl nading ahihkeileh thulelate lakkhiat nading. Data ciangtanna ah a zonkhiatna (identifiers) a tamzaw lakhia a, mi dang khatpeuh ka piaksawn uh leh tua pen HIPAA Thukhun phalna tawh kituakte bekah zang thei ding uh a, thulela kepbitna ding a kisam thukimna khat letmat thuh hamtang ding uh hi. Cidamna thute a kilakkhiat siang khit lian leh, hih Theihsakna sung mimal thusim kepcingnate kizang nawn lo ding a, kisitna thakte (new tests), nasep paizia ngeinate (procedures), ahihkeileh sumbawlina tawh kisai vanlenate (commercial products) cih bangte a kipan, upadi lam tawh kisai ngimna khatpeuh adingin kizang thei ding hi.

A tunga kigen ngimnate leh hih Theihsakna sunga kihel ngimnate, HIPAA Thukhun leh adang zattheih upadite tawh kituak ngimnate ah artificial intelligence ("AI") tool-te ka zang thei ding uh hi. Gentehna, a hampi-in ciaptehnate ahihkeileh hunsekhohlnate hong huh ding in panpihna hong plate leh nasemte tawh na kizop na kihonate a ciamteh tool-te ka zang thei ding uh hi. Panpihna hong plate in natna zonna ding, kikepna a hoihzaw hong piak theih nading

cihte a kipan, khatveivei AI tool-te zang thei ding uh hi, ahi zongin tua tool-te in panpihna plate ii thukhensatna mun luah lo uh hi. Pilsinna lam tawh kisai genkhiatnate bawlna, nasep hun ding sehkhohlna, leh zato lup tanvei etphatnate cih dan zato lam tawh kisai khentelna cih bang, ka nasepnate uh hong huh dingin AI tool-te zong ka zang thei ding uh hi.

A nuai-a thute hangin kong hopih theih nadingun na cidamna thute ka zang thei ding uh hi ahihkeileh ka gensawn thei ding uh hi:

- a piang thei ding zato kibawlna dangte, service piak thakte, kantelna (research) ah kihel theihna, ka service piakte uh tawh kisai genkik theihna, leh adang cidamna tawh kisai phattuumna ahihkeileh service piakte kong gen nadingun.
- na cidam kepna thu leh hong pai ding service-te kong theihsak nadingun, kiciamna (appointment), zatui lak kikhenna theihsakna (refill reminder), ahihkeileh na cidam kepna tawh kisai tua bang laikhakte hong thugen ding hi.
- Ascension huhna sum donna ding. Message sungah a gen bangin laikhakkik ahihkeileh Privacy Officer hopihin tua message-te hong lut lo dingin kikoih thei hi.

Ko zong phalna ka ngah uh a, khatveivei upadi ah na thute zat ding ahihkeileh a ngah dingte genkhiat ding a kisap hun zong om hi. Na thute tua ngimnate tawh ka zat ahihkeileh genkhiat ma un ciangtannate tawh ka tuak ding uh kisam thei hi. Gentehna pawlkhate ah a kihelte:

- Mipi cidamna leh bitna: natna kilawh theite, nausuak zah, ahihkeileh misi zah theihsakna; simmawh bawlsiatna, awlmawhlohna, ahihkeileh innsung buaina thu puakna; cidamna ahihkeileh bitna nakpitakin a lauthawngsakte pelhna (Part 2 sunga thute a kigen ma-in kilakhia ding hi)
- Thukhun zuihna: a muanmawhhuaite, mat ding lau-a taimangte, ahihkeileh mi mangte zong ding; thukhun palsatna khatpeuh zum ah thu puak ding
- Thukhun leh ki-ukna lam thukibawlnate: thukhen zum tawh kizopna ahihkeileh zum ah sapna lai cih bang, ki-ukna lam pan thupiakte zuihna
- Nasemte' ngah ding liausum leh adang kumpi lam pan ngetnate: nasemte' ngah ding liausum ngetna ahihkeileh thusitna; upadi zui-in phalna a ngah cidamna encik agency-te; a tuamdiak kumpi nasepnate (galkap, gam bitna)
- Guahpi, tuicin leh kangmei hangin siatnate panpihna: thukin thuphamawhte ah hi mi na panpih theihna chungin, na innkuanpihte leh na lawmlegualte ahihkeileh, upadi tawh kituakin phalna a ngah agency-te tungah na omna leh na dinmun kigen
- Thukhun bangin zuihna: kumpi ii mimal thusim upadi bangin ka sem uh hiam cih theihna dingin Department of Health and Human Services ah thu puak in
- Thukantelna: thukantel sinna ding kiginkholhna; Institutional Review Board (IRB) thukimna ngah project khatin ciaptehnate khentelna leh na mimal thusim tawh kisai lauhuaina tam lo; hong nusia misi ii thute bek a kihel kantelnate
- Zat ding ahihkeileh genkhiat ding a kiphal: appointment hun ding ngakna munah na min sapna leh mi dangte in na min kisap za thei ding uh hi. Lamet lohin zatna ahihkeileh genkhiatnate ciangtan nading hanciamnate ka nei uh hi.
- A nasepte uh a sep theih nading a kisam bangin sivuina lam tawh kisai thuvanpi, misi luang sitte, ahihkeileh pumpi cidamna lam a ente kiang
- A nasepte uh a sep theih nading a kisam bangin pumpi tung na, sazung, ahihkeileh mittang kipiante leh a khekna cihte a sai kipawlnate kiang

Na kikepna ding na thute electronic tawh hopsawn (share) theihna ding leh HIPAA Thukhun tawh kituak ahihkeileh upadi in a phal adang ngimnate tawh kisai ading cidamna thute kigena ahkl HIEs ah zong ka kihel thei uh hi. Adang HIE ah a kihelte in zong na thute a kepcing ding uh kisam hi. Hih Theihsakna sungah a kigen bangin Privacy Officer hopihin upadi tawh kituak lo ngimna khempeuh HIE ah a ki-en thei lo dingin kikoih thei hi.

A nuai-a thute ah, na nial kei leh ahihkeileh a kiciantakin nong dot kei leh na thute ka zang ahihkeileh ka gensawn thei ding uh hi. Phalna nong piak zawh kei ding leh, gentehna, na phawl khak lei leh, na lunglut pen hi kha dingin ka upmawh uh leh na thute ka na gensawn thei ding uh hi.

- Na kikepna ahihkeileh na kikepna sum piakna ah a kihel na innkuanpihte, na lawmlegualte, ahihkeileh midangte tawh. Gentehna, ki-at khit ciangin ka nasep dan uh na innkuanpihte ka gen thei ding uh hi.
- Zato lamlahna leh Siampite panpihna service-te ading.

A nuai-a dinmunte ah, phalna lai nong piak leh na cidamna thute ka zang ahihkeileh ka gensawn bek ding uh hi. Privacy Officer hopihin hih phalna pen ut hunhunin na la kik thei hi (tua tungah ka kingakna tan ciang uh simloh).

- vanzuak nading (HIPAA Thukhun sungah om bangin)
- na thute zuak nading ahihkeileh midangte (third parties) kiang pan sum piak nading
- lungsim lam kibawlna ciaptehnate hopsawn nading
- hih Theihsakna sunga kigen lo thu dang khatpeuh ading

Hih Theihsakna sunga Part 2 Ciaptehnate ah a kigen bangin Part 2 a kipan pumpi thukhunte tawh zong hong sukha baih thute ka zatna leh ka hopsawwna uh kiciangtan beh thei hi. Hih sungah zu leh khamtheih zatna, a nam, lungsim cidamna, leh HIV/AIDS tawh kisai thute kihel hi.

Na thute pen na ngetna tawh ahi a, kumpi thukhun leh gamke (state) thukhun tawh kituak a tunga kigen bangin a kigensawn leh, tua pen kigenkik thei kha ding a, kumpi leh gamke (state) thukhun nuai-ah ah kikembit nawn lo ding hi.

Na Hamphat Ngah Theihna

Na cidamna thu tawh kisai lamsang ah, hamphat ngah theihna na nei hi. Hih Theihsakna sunga kiciamteh bangin ahihkeileh Privacy Officer hopihin hih hamphat ngah theihnate na zang thei hi. Ngetna pawlkhat pen lai tawh bawl ding kisam hi. Na hih theih ding:

- Na kikepna tawh kisai khensatnate bawl nadingin ka zat uh thute **en thei, enpha thei in, na copy thei** ding hi. Laidal ahihkeileh electronic copy enpha in, laak khuan na nei hi. A thute copy na nget leh, a hoihbek ciang khat sum kong la thei ding uh hi. Ni 30 sungin (ahihkeileh kumpi thukhun tawh kizui-in a manlangzaw in) copy khat ahihkeileh a tomlakna kong pia ding uh a, ziakaina khatpeuh ahihkeileh nong ngetna tangtunsak zawhlohna khat ka neih uh leh, kong theisak ding uh hi.
- **A kikemcing kihonate ngen in.** Lampi khat tawh kizop ding nong ngen thei hi. A kilawm ngetna khempeuh ah “yes” kong ci ding uh a, ni 60 sungin kong dawngkik ding uh hi.
- **Ciangtanna ngen in.** NZato kibawlina, sumpiak, leh cidam kikepna ka zat dingte uh ahihkeileh ka genkhiat dingte uh ciangtan ding nong gen thei hi. Nong ngetna ka thukim ding uh kisam lo a, “no” kong ci thei uh hi. Services man a bitin na ip sung pan na piak a, na aamahkhan lak (insurance plan) tawh kisai thute gen loh ding nong nget leh, thukhun ah tua thute gen ding a kisap kei leh “yes” kong ci ding uh hi. Ni 30 sungin kong theisak ding uh hi.
- **Khialhnate puahphat ding ngen in.** Na cidamna thute maanlohna ahihkeileh kicinlohna a om leh, puahphat ding (laih ding) nong ngen thei hi. Nong ngetna “no” kong ci thei uh a, ahi zongin banghang cih ni 60 sungin lai tawh kong gen ding uh hi, ahihkeileh hun ka kisap thuah uh leh kong theisak ding uh hi, ahi zongin ni 30 val sawt thuah nawn lo ding hi.
- **Na thute kua tung gen cih sazian bawl in.** Na thute ka gen zahvei uh sazian (tuatna) leh banghang gen cih nong nget ni pan a beisa kum 6 ciang, ahihkeileh Part 2 ciaptehnate pen kum thum ciang nong ngen thei hi. Genkhiatna (hopsawwna) khempeuh pen electronic tawh cidam ciaptehnate pan a kigensawn ahi Part 2 ciaptehnate simloh, zato kibawlina, sumpiak, ahihkeileh cidam kikepna adingin a kibawl cihte hih sazian ah kihel gai lo ding hi. Ni 60 sungin sazian tuatna khat sum la loin kong pia ding uh hi ahihkeileh hun ka kisap thuah uh leh kong theisak ding uh hi, ahi zongin ni 30 val sawt thuah nawnlo ding hi, ahi zongin kha 12 sungin adang khat nong nget thuah leh a beizah bulphuhin a kilawm zah khat sum hong kila ding hi.
- **Hih Theihsakna copy la in.** Hih Theihsakna copy (laidal ahihkeileh electronic tawh) pen ut hunhunin nong ngen thei hi ahihkeileh ka website uh <https://healthcare.ascension.org/npp> ah copy ki-en thei hi.
- **Nang tangin hong hihsak ding mi khat teel in.** Mi khatpeuh zato lam tawh medical power of attorney na piak leh ahihkeileh mi khatpeuh pen upadi tawh legal guardian ahih leh, hi mi hi na rights hman thei leh na health information chungin ci-in na thute theih hi. Mi khatpeuh zato lam tawh kisai thuneihna na piak leh ahihkeileh mi khatpeuh pen upadi tawh kituakin hong kem ahih leh, tua nu/pa in na hamphat ngah theihna zangin na cidamna thute tawh kisai teelnate nei thei ding hi. Dinmun pawlkhatte ah, naupang no khat in thu khensatna nei thei ahihkeileh a hamphat ngah theihna amah leh amahin zang thei ding hi.
- **Lungkimlohna lai phah in.** Na hamphat ngah theihna hong kizahtaksak kei na sak leh lungkimlohna lai na phah thei hi. Hih Theihsakna sunga kigen bangin Privacy Officer ahihkeileh U.S. Department of Health and Human Services Office for Civil Rights kihopih thei hi. Lungkimlohna lai na phah manin daan hong kipia lo ding, hong kituambawl lo ding, hong kithukkik lo ding, leh hong kilausak lo ding hi.

Ka vaipuak tavuante uh

- Na cidamna thute tawh kisai mimal thusim leh bitna kepcing ding upadi ah kisam hi.
- Na cidamna thute tawh kisai mimal thusim ahihkeileh bitna a sukha thei thukhun palsalna khatpeuh a om leh kong theisak ding uh hi.
- Hih Theihsakna sunga kigen zuih dingte ka zuih hamtang ding uh kisam hi. Hih Theihsakna sunga thukhunte laih khuan ka nei uh a, tua a kilaihte nang tawh kisai ka neih uh thute khempeuh tawh zong kisai ding hi. Hih Theihsakna copy khat <https://healthcare.ascension.org/npp> ah kong pia ding uh hi.
- Lai tawh hih thei nong cih kei buang leh hih munah a kigen dan banah, na Part 2 sunga thute a kipan na thute ka zang ahihkeileh ka gensawn kei ding uh hi. Zang thei, gensawn thei nong cih leh, ut hunhunin na lungsim na laihkik thei hi. Na lungsim na khel zenzen leh, lai tawh hong theisak in.

Dotnate ahihkeileh Lungkimlohnate & Na Hamphat Ngah Theihna Zat Zia Ding

Dotna khatpeuh nei ahihkeileh hih Theihsakna sunga kigen na hamphat ngah theihna zat ding na lunggulh leh 1924 S. Utica, Suite 601, Tulsa, OK 74104 a om Ascension St. John Privacy Officer hopih, 888-200-8513 ah phon hopih, ahihkeileh compliance.ksandok@ascension.org ah laikhak in. Na hamphat ngah theihna zat ding ngetna pawlkhat pen lai tawh nget ding kisam hi. Office for Civil Rights ah lungkimlohna lai phah nadingin, 200 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20201 ah laikhak, 877-696-6775 hopih, ahihkeileh www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/complaints/ ah lut in.

Part 2 Ciaptehna

HIPAA Thukhun sunga mimal thusim kepcingnate leh hih Theihsakna sunga kigen bangin a kipia hamphat ngah theihna banah, guihtheih khamtheih zat ciaptehna tawh kisai genloh ding thu pen Part 2 ah a kigensawn kumpi thukhun dangkhat tawh kikemcing hi. Ascension munte ah Part 2 program-te kibawl in, hih khenna ah tua program-te sunga cinate thukhun leh zuih dingte tawh kisai theihbeh ding thute pia hi.

A nuai-a kepcingna kilehlapte pen Part 2 sunga thute zatna leh gensawna tawh kisai in, na hamphat ngah theihna hong gen hi.

- Zato kibawlina, sumpiak, leh cidam kikepna adingin na Part 2 sunga thute mai lamah zat ding ahihkeileh gensawn ding mimal khat tungah phalna letmat kong thuhsak thei ding uh hi. Nangma phalna tawh Part 2 ciaptehna ka hopsawn uh leh, a thute pen a ngahte in HIPAA Thukhun in a phal tan ciang bekah, nang phalna om loin kigenkhia thei ding hi.
- Huhna sum donna tawh kisai kihonate a kingah lo dingin teel khuan kong piak masak kei uh leh, huhna sum donna dingin Part 2 sunga thute ka zang ahihkeileh ka gensawn kei ding uh hi.
- Nangma phalna lai ahihkeileh thukhen zum thupiakna ka ngah kei uh leh, mipi lam, thukhun palsatna lam, ki-ukna lam, ahihkeileh thukhun bawlina lam thukibawlinate khatpeuh ah Part 2 ciaptehna ka zang ahihkeileh ka gensawn kei ding uh hi. Theihsakna kipiak khit leh nang leh kote tungah thusitna hun kipiak khit ciang bekin thukhen zum pan thupiak bangin ka genkhia thei ding uh hi. Zat ding leh genkhiat ding thunei thukhen zum thupiakna ah ciaptehna a kizat ma ahihkeileh a genkhiat ma zum ah pai dingin sapna ahihkeileh adang upadi tawh kituak kisapna zong a om hamtang kul hi.
- Na phalna ka ngah kei uh leh, Part 2 sunga thute pen mipi cidamna adingin hopsawn ma-in kilakhia masa ding hi.
- Na Part 2 sunga thute adang ah zat ding leh hopsawn ding nangma phalna lai kong ngen thei ding uh hi. Tua sungah Part 2 sunga thute hopsawna kihel hi: ciaptehna phualpate ahihkeileh kikhumna tampitak a kibawl thei lo ding khaktanna tawh; thukhun palsatte thukhenna sungah a om mi leh Part 2 program sungah kihel pen thukhun palsatna thu a bei nadingin kisam hi; kumpi thukhun tawh kizui-in a kisap leh kumpi piak zatui etcikna program tawh.
- Part 2 program ahihkeileh Privacy Officer hopihin phalna khatpeuh kilakik thei hi.
- Hih Theihsakna pen Privacy Officer tawh kikupkhop theihna na nei hi.
- Na Part 2 sunga thute na gen zahvei uh sazan (tuatna) leh nong nget ma-in banghang kum thum ciang cih kong dong thei uh hi. Zato kibawlina, sumpiak, ahihkeileh cidam kikepnate adingin a kibawl genkhiatnate pen electronic cidam ciaptehna pan a kibawl leh bek kihel ding hi.
- Na nget ma kum thum ciang phalna lai tawh tua thute a ngah mi ahihkeileh kipawlina in a neih genkhiatna sazan nong ngen thei uh a, a ciaptehna uh a kigensawn mite sazan hong pia ding uh hi. Ni 30 sung ahihkeileh tua sang a manlang zawin hong kidawngkik ding hi.
- Zato kibawlina dingin na Part 2 sunga thute zat ahihkeileh hopsawn ciangtan ding na ngetna ka thukim uh leh, phalna a ngah ka hi uh a, tua thute pen thukin thuphamawh zato kibawlina ah adang cidam kikepna plate ka hawmsawn thei lai ding uh hi, ahi zongin tua cidam kikepna plate in tua thute a zat nawnloh nading ahihkeileh a gensawn nawnloh nadingin ka thuum ding uh hi.